

Tygodnik Urzędowy

na miasto Królewską Hutę

Tygodnik otrzymuje każdy właściciel domu **bezpłatnie**. Właściciele domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości. Tygodnik wychodzi w każdą sobotę.

Prenumerata: rocznie 4.— zł, półrocznie 2.— zł, kwartalnie 1.— zł.

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednołamowy lub jego miejsce 20 groszy.

Dnia 5. i 7. lipca 1930 r. odbędzie się od godz. 9-tej rano w Lombardzie Miejskim przy ul. Bytomskiej 19

licytacja

niewykupionych zastawów do nr. 466, zastawionych w czasie od 1. listopada 1929 r. do 30. listopada 1929 r., oraz niewykupionych zastawów wartościowych od nr. 170a do nr. 219 a, zastawionych w czasie od 1. lutego 1930 r. do 28. lutego 1930 r. Wykup tych zastawów nastąpić musi najpóźniej do dnia 2. lipca 1930 r. Od dnia 3. lipca 1930 r. doliczane będą koszty licytacyjne. Przed licytacją Lombard jest zamknięty dla publiczności dnia 4. lipca 1930 r. Osiągnięte przy licytacji odbytej dnia 5. i 6. czerw. 1930 r. nadwyżki za sprzedane zastawy od nr. 91 340 do nr. 93 460 odebrać można za oddaniem kwitu zastawnego w przeciągu 1 roku w kasie Lombardu Miejskiego.

Obwieszczenie.

Stosownie do § 139 Rozp. Min. Rolnictwa z dnia 9. I. 1928 r. (Dz. U. R. P. nr. 19) o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych podaję do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Józefa Kowola w Łągiewnikach ul. Niedurnego nr. 3 urzędowo stwierdzono przyszcycę.

Okręg zapowietrzony stanowi ulica Niedurnego w Łągiewnikach i sąsiednie domy, zaś okręg zagrożony Gmina Łągiewniki i Król. Huta.

Zarządzenia ochronne co do zagrody zapowietrzonej, okręgu zapowietrzonego i zagrożonego wydano.

Równocześnie zarządzam zakaz pędzenia zwierząt racicowych w okręgu zapowietrzonym, zakaz odbywania się targów zwierząt racicowych oraz wywóz zwierząt racicowych.

Ostrzegam równocześnie, iż winni przekroczenia niniejszego zakazu będą pociągnięci do odpowiedzialności karnej za naruszenie przepisów art. 98 Rozp. Prezydenta R. P. z dnia 22. VIII. 1927 r. (Dz. U. R. P. nr. 77) o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych.

Świętochłowiec, dnia 7. maja 1930 r.

Starosta

(—) Szaliński

Wiadomości Statystyczne miasta Królewskiej Huty.

I. Ruch ludności (naturalny).

Miesiąc: maj 1930 r.

1. Małżeństwa według wyznania i stanu cywilnego.

rz.-kat.	W y z n a n i e				Razem	S t a n c y w i l n y				Razem
	ewan-gel.	moj-żesz.	inne	wyzn. mie-szane		obie strony stanu wolnego	obie strony owdowiałe	Wdowcy z niezamężnymi	Wdowcy z bezżennymi	
45	—	1	—	1	47	44	—	3	—	47

2. Urodzenia.

Wyznanie rodziców	Żywo urodzeni									Nieżywo urodzeni									Ogółem urodzeń		
	ślubni			nieślubni			Ogółem			ślubni			nieślubni			Ogółem					
	Chł.	Dz.	razem	Chł.	Dz.	razem	Chł.	Dz.	razem	Chł.	Dz.	razem	Chł.	Dz.	razem	Chł.	Dz.	razem			
Rzym.-kat.	59	83	142	8	9	17	67	92	159	2	1	3	—	1	1	2	2	4	69	94	163
Ewangelickie . . .	1	1	2	1	—	1	2	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	3
Mojżeszowe . . .	2	1	3	—	—	—	3	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	3
Inne lub miesz. .	4	3	7	—	—	—	4	3	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	7
Razem:	66	88	154	9	9	18	75	97	172	2	1	3	—	1	1	2	2	4	77	99	176

3. Zgony (bez nieżywo urodzonych) według stanu cywilnego, płci i wyznania zmarłych.

Stan cywilny	Wyznanie zmarłych															Ogółem		
	rzymsko-katol.			ewangelickie			mojżeszowe			inne			nieznane					
	M.	K.	Razem	M.	K.	Razem	M.	K.	Razem	M.	K.	Razem	M.	K.	Razem	M.	K.	Razem
Wolny	19	17	36	2	2	4	1	—	1	—	1	1	—	—	—	22	20	42
Małżeński . . .	13	14	27	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	13	16	29
Wdowi	1	8	9	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	10	11
Rozwiedziony .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niewiadomy . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Razem	33	39	72	2	5	7	1	1	2	—	1	1	—	—	—	36	46	82

4. Przyrost naturalny.

Żywo urodzeni			Zgony (bez obcych)			Przyrost naturalny w końcu miesiąca		
mężczyzn	kobiet	razem	mężczyzn	kobiet	razem	mężczyzn	kobiet	razem
75	97	172	35	45	80	40	52	92

II. Zdrowie publiczne.

1. Ruch chorych w Szpitalu Miejskim.

Stan chorych 30. IV. 1930 r.			Przybyło chorych			Zwolniono wyleczonych						Ogółem			Zmarło			Stan chorych 31. 5. 1930 r.		
mężczyzn	kobiet	razem	mężczyzn	kobiet	razem	mężczyzn	kobiet	razem	mężczyzn	kobiet	razem	mężczyzn	kobiet	razem	mężczyzn	kobiet	razem	mężczyzn	kobiet	razem
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
57	71	128	62	76	138	14	31	45	39	35	74	53	66	119	1	5	6	65	76	141
									(33)*	(21)*	(54)*									

(*) Liczby w nawiasach wykazują zwolnionych do leczenia ambulatoryjnego.

Rynek pracy w maju 1930 r.

Klasy zawodu	P o d a ż i p o p y t												Bezrobotni		
	Liczba mieszkańców poszukujących pracy			Liczba zgłoszonych wolnych miejsc			Wysłano kandydatów na wakujące miejsca			Umieszczono i zdjęto z ewidencji			Liczba zarejestrowanych bezrobotnych		
	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem	mężcz.	kobiet	razem
Górnictwo	756	11	767	94	—	94	108	—	108	94	—	94	662	11	673
Hutnictwo	391	35	426	25	1	26	31	1	32	25	1	26	366	34	400
Przemysł metalowy	466	—	466	35	—	35	39	—	39	35	—	35	431	—	431
„ budowlany	378	—	378	158	—	158	166	—	166	158	—	158	219	—	219
„ drzewny	59	—	59	15	—	15	18	—	18	15	—	15	44	—	44
„ chemiczny	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Robotnicy niewykwalif.	1239	278	1517	168	40	208	186	51	237	168	40	208	1071	238	1309
Służba domowa	50	71	121	5	1	6	5	—	5	5	1	6	45	70	115
Robotnicy rolni	2	1	3	1	—	1	1	—	1	1	—	1	1	1	2
Biuraliści	56	40	96	2	1	3	2	1	3	2	1	3	54	39	93
Technicy	11	—	11	2	—	2	2	—	2	2	—	2	9	—	9
Inni	31	11	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	11	42
Praktykanci	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Inni młodociani	131	18	149	—	—	—	—	—	—	—	—	—	131	18	149
Inne zawody	120	37	157	13	2	15	13	2	15	13	2	15	108	35	143
Razem	3 691	502	4 193	518	45	563	571	55	626	518	45	563	3173	457	3630

P o ż a r y .

Miesiąc: maj 1930 r.

Rodzaj pożaru	Podług dzielnic		Podług przyczyn							Ogólna ilość pożarów
	I. (połudn. część miasta)	II. (północna część miasta)	Rozmysłne podpalenie	Eksplozja	Wadliwa konstrukcja	Nieostrożność	Inne przyczyny	Nieznana przyczyna		
Dachowy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pokojowy lub piwniczny	1	—	—	—	—	1	—	—	—	1
Sufitowy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kominowy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Inny	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fałszywe alarmy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Razem:	1	—	—	—	—	1	—	—	—	1

Frekwencja w Miejskim Zakładzie dla bezdomnych.

Pozostało z miesiąca kwietnia 1930 r.			Przybyło			Opuściło Zakład			Stan w dniu 31. maja 1930 r.			Z tego	
mężczyzn	kobiet	razem	mężczyzn	kobiet	razem	mężczyzn	kobiet	razem	mężczyzn	kobiet	razem	miejsco- wych	pozamiej- scowych
17	2	19	1	—	1	—	1	1	18	1	19	16	3

Miesiąc: maj 1930 r.

Ubój zwierząt w Rzeźni Miejskiej.

Bydło rogате					Trzoda chlewna	Owce	Kozy	Konie
Woły	Buhaje	Krowy	Jałowizna (jałówki i byczki)	Cieleta				
56	417	721	227	1733	6268	4	3	31

Wykaz zgłoszeń

procederu za miesiąc maj 1930 r.

L b.	Nazwisko i imię właściciela wzgl. nazwa firmy	Miejsce zamieszkania, ulica i nr. domu	Rodzaj procederu	Dzień rozpoczęcia procederu
1	2	3	4	5
1	Pantke Ewald	Lig. Górnicza 47	handel piernikami i cukierkami	1. 5. 30.
2	Sladczyk Hugon	Górnicza 17	sprzedaż lodów owoc.	1. 5. 30.
3	Markiewka Marta	3-go maja 42	sprzedaż lodów owoc.	1. 5. 30.
4	Madeja Franciszek	Krzywa 27	wyrób i sprzedaż lodów owoc.	2. 5. 30.
5	Skrzypczyńska Marja	Szopena 11	sklep towarów mieszanych oraz sprzedaż mleka przy ul. Hajduckiej 35	1. 5. 30.
6	Hrapek Helena	Ogrodowa 3	sprzedaż wyrobów tytoniowych i piwa butelkowego na Górze Redena	15. 4. 30.
7	Kotula Emilja	Marjańska 29	handel mięsem i wyrobami mięsnymi na targach	5. 5. 30.
8	Laskowska Agnieszka	Chrobrego 2a	handel owocami leśnymi i drobiem na targach	5. 5. 30.
9	Friedman Nilsa	Młyńska 6	handel pantoflami na targach	5. 5. 30.
10	Wieczorek Anna	Szopena 3	handel owocami leśnymi i drobiem	6. 5. 30.
11	Dawid Róża	Chropaczów, Wolności 3a	wyrób artykułów cukierniczych i czekoladowych przy ulicy Pudlerskiej 29	7. 5. 30.
12	Lindor Franciszka	Sobieskiego 22	handel owocami leśnymi	7. 5. 30.
13	Hirsch Sine	3-go maja 53	warsztat krawiecki	8. 5. 30.
14	Czech Emanuel	Piastowska 15	przedsiębiorstwo budowlane	8. 5. 30.
15	Frenkel Lejbusz i Jaskel Józef	ks. Łukaszczyka 13	handel obrazami	1. 4. 30.
16	Walczak Leon	Bytomska 12	wytwórnia robót ręcznych	8. 5. 30.
17	Mazur Stanisław	Szpitalna 6	sklep artykułów cukierniczych	8. 5. 30.
18	Kukla Anna	Styczyńskiego 36	handel owocami na targach	8. 5. 30.
19	Hirsch Ilta	3-go maja 54	sprzedaż konfekcji i towarów łokciowych	9. 5. 30.
20	Krzyk Rafael	Hołubki 13	przedsiębiorstwo robót budowlanych	10. 5. 30.
21	Hirsch Abraham	3-go maja 54	sprzedaż manufakt. i bielizny na targach	12. 5. 30.
22	Maruszczuk Józef	Pudlerska 29	introligatorstwo	15. 5. 30.
23	Zaworka Walenty	Bytomska 64	trafika, ul. Kościelna 23	12. 5. 30.
24	Małecka Marja	Rynek 7	restauracja	12. 5. 30.
25	Galwas Aniela	Wandy 53	handel cukierkami	13. 5. 30.
26	Neuman Berta	Wandy 55	handel jarzyną, owocami, ziemniakami i rybami na targach	13. 5. 30.
27	Fa. „Dom Sportowy“, wł.: J. Paulusiński i J. Gemza, Sp. z ogr. odp.	Pocztowa	sprzedaż artykułów sportowych, motocyklów i rowerów	15. 5. 30.
28	Hartman Marta	Mickiewicza 50	handel nabiałem na targach	15. 5. 30.
29	Klapsia Karol	Mel. Parczewskiej 6	wyrób i sprzedaż lodów owoc.	15. 5. 30.
30	Polok Stanisław	Katowicka 36	stolarstwo	15. 5. 30.
31	Paloge Józef	Mickiewicza 14	handel towarami krótkimi	16. 5. 30.
32	Basan Klara	Wolności 40	fabryka sera	1. 2. 30.
33	Wajsberger Celina	Wandy 38	handel towarami krótkimi na targach	16. 5. 30.
34	Gisder Waleska	Lig. Górnicza 41	handel owocami leśnymi na targach	16. 5. 30.
35	Dobias Marja	Nomiarki 52	handel mleka	17. 5. 30.
36	Cenerino Custolo	Mickiewicza 32	handel owocami południowymi	17. 5. 30.
37	Błaszczuk Magdalena	Styczyńskiego 15	handel owocami i jarzyną	19. 5. 30.
38	Kalemba Wanda	3-go maja 92	handel owocami i jarzyną	19. 5. 30.
39	Balard Katarzyna	Miełckiego 37	handel lodami owoc.	19. 5. 30.
40	Pomaranclum Nuta	Sosnowiec, Małachowska 18	sprzedaż wafli przy ul. Miełckiego 5	20. 5. 30.

L. b.	Nazwisko i imię właściciela wzgl. nazwa firmy	Miejsce zamieszkania, ulica i nr. domu	Rodzaj procederu	Dzień rozpoczęcia procederu
1	2	3	4	5
41	Smolik Anna	Kazimierza 4	handel towarami galanteryjnymi (okrężny)	20. 5. 30.
42	Dressler Marta	ks. Łukaszczyka 10	warsztat stolarski	21. 5. 30.
43	Capowska Marja	Szpitalna 20	handel lodami owoc.	22. 5. 30.
44	Fa. Ferobron, wł.: Szydłowski Piotr i Filus Helena	Chrobrego 7	zakład malarski	23. 5. 30.
45	Wolczyk Stanisław	Górna 6	piekarnia	16. 5. 30.
46	Pietkowa Marja	Mickiewicza 29	handel skórą na targach	23. 5. 30.
47	Wałach Marja	Dr. Urbanowicza 3	stolarnia przy ul. Cmentarnej 20	24. 5. 30.
48	Kaczmarczyk Otylja	Stawowa 5	sklep artykułów żywnościowych	24. 5. 30.
49	Gorecki Juljusz	Lig. Górnicza 49	handel mięsem i wyrobami mięsnymi na targach	26. 5. 30.
50	Smolorz Marja	Styczyńskiego 10	handel owocami, jarzyną i kartoflami na targach	26. 5. 30.
51	Dobek Jan	Narożna 2	sklep artykułów spożywczych, Bytomska 65	27. 5. 30.
52	Schoppa Amalja	ks. Łukaszczyka 8	skład towarów cukierniczych, ul. 3-go maja 5	27. 5. 30.
53	Machwic Jadwiga	Górna 7	sprzedaż szczotek na targach	28. 5. 30.
54	Sadowski Elfryda	Karola Miarki 21	sprzedaż owoców	1. 6. 30.
55	Trojca Edeltrud	Karola Miarki 22	warsztat szklarski	1. 6. 30.
56	Schneider Syma i Perl Erna	Wolności 6	krawiectwo damskie	2. 6. 30.
57	Zurkowa Marja	Kościelna 19	warsztat stolarski przy ul. Mickiewicza 30	30. 5. 30.
58	Eichel Mania	Miełckiego 3	krawiectwo męskie	31. 5. 30.
59	Steier Jan	Wolności 47	restauracja	31. 5. 30.
60	Braunfeld Izrael i Engelhard Lajb	Gimnazjalna 59	zakład malarski	31. 5. 30.

Wykaz odmeldowań procederu za miesiąc kwiecień 1930 r.

L. b.	Nazwisko i imię właściciela wzgl. nazwa firmy	Miejsce zamieszkania, ulica i nr. domu	Rodzaj procederu	Dzień zaprzestania wykonywania procederu
1	2	3	4	5
1	Warzecha Julja	Kościelna 2	sklep towarów spożywczych	1. 4. 30.
2	Wolczyk Stanisław	św. Barbary 9	piekarnia	2. 4. 30.
3	Hajduk Alojzy	Lig. Górnicza 31	piekarnia	2. 4. 30.
4	Parzonka Jan	plac Mickiewicza 8	sklep rzeźnicki	3. 4. 30.
5	Pytel Gertruda	Mickiewicza 66	handel sieczką, owsem i otrębami	3. 4. 30.
6	Bryks Matylida	Wolności 39	handel owocami, jarzyną, jajami i cukierkami	3. 4. 30.
7	Copik Jan	Wolności 39	sprzedaż materiałów piekarskich	5. 4. 30.
8	Niestroj Marja	Ogrodowa 9	handel bielizną i towarami wełnianymi na targach	5. 4. 30.
9	Strzoda Otylja	Wandy 28	skład kolonialny	8. 4. 30.
10	Neuman Oton	Pocztowa 2	sklep towarów tekstylnych	10. 4. 30.
11	Kaczmarek Paweł i Alfred	3-go maja 19	fabryka wyrobów drzewnych	10. 4. 30.
12	Radecki Franciszek	Grunwaldzka 8	handel towarami krótkimi i nowościami na targach	11. 4. 30.
13	Swadzba Paweł	Marjańska 27	restauracja i wyszynk	15. 4. 30.
14	Koszela Feliks	Wolności 24	wyrób artykułów gipsowych	20. 4. 30.
15	Flakowa Agnieszka	św. Pawła 19	akuszerka	23. 4. 30.
16	Stanek Emilja	Florjańska 36	handel śledziami na targach	24. 4. 30.
17	Czekała Wojciech	św. Jacka 15	zbieranie szmat, kości i starego żelaza	25. 4. 30.
18	Michalski Maks	3-go maja 62	handel ziemiopłodami	25. 4. 30.
19	Katryniokowa Marja	Wolności 31	sprzedaż owoców, jarzyny i ziemniaków	28. 4. 30.
20	Fa. Patzke Wilhelm wł.: Patzke Lisbet	Sobieskiego 1	skład rowerów, maszyn i instrumentów	30. 4. 30.

Wydawca: Magistrat miasta Królewskiej Huty. Redakcja i administracja mieści się w Ratuszu (III. piętro), telefon 199.
Druk: L. Nowak Zakłady Graficzne Królewska Huta, ul. Dąbrowskiego róg Hajduckiej.